



Sachbearbeiterin/Incaricata: Martina Lang

ENTSCHEID - DETERMINA

Reg. Nr. 540 vom/del 16.09.2026

PERSONAL

**MATRIKELNUMMER 3149
GEWÄHRUNG EINES WARTESTANDES MIT
ARBEITSAUSMAß VON 50% FÜR DEN
ZEITRAUM VOM 01.10.2026 BIS ZUM
30.09.2027**

PERSONALE

**NUMERO DI MATRICOLA 3149
CONCESSIONE DI UN'ASPETTATIVA CON
ORARIO LAVORATIVO AL 50% PER IL
PERIODO DAL 01.10.2026 FINO AL 30.09.2027**

Der/Die Verantwortliche des Dienstes

Vorausgeschickt, dass an die Bedienstete mit Matrikelnummer 3149 mit Entscheid Nr. 424 vom 17.07.2025 der obligatorische Mutterschaftsurlaub für den Zeitraum vom 15.10.2025 bis zum 21.03.2026 (5 Monate), mit Entscheid Nr. 182 vom 19.03.2026 die Elternzeit vom 07.05.2026 bis zum 31.08.2026 (3 Monate und 25 Tage) und mit Entscheid Nr. 493 vom 28.08.2026 die Elternzeit vom 01.09.2026 bis zum 30.09.2026 (1 Monat) gewährt wurde;

Nach Einsichtnahme in das Ansuchen der Bediensteten mit Matrikelnummer 3149 vom 26.08.2026 mit welchem sie um die Gewährung eines Wartestandes mit Arbeitsausmaß von 50% für das zweite Kind vom 01.10.2026 bis zum 30.09.2027 im Sinne des Artikels 50 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 12.02.2008 ersucht;

Nach Einsichtnahme in den Art. 11 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 18.11.2024 der vorsieht, dass die Elternzeit und der Wartestand für Personal mit Kindern insgesamt für beide Eltern und je Kind die 32 Monate nicht überschreiten dürfen;

Festgestellt, dass der Wartestand bei nachträglich eingetretenem Mutterschaftsurlaub unterbrochen wird. Der verbliebene Teil des Wartestandes kann auf Antrag innerhalb des sechzehnten Lebensjahres des Kindes beansprucht werden;

Aufgrund der vom Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, vorgeschriebenen Gutachten hinsichtlich der administrativen
(3bXHfwhZ4ImHCjLZNq2DaP/gHnODq6gEGgVmfJk8k

II/La responsabile del servizio

Premesso, che alla dipendente con numero di matricola 3149 è stato concesso con determina n. 424 del 17.07.2025 il congedo obbligatorio per maternità dal 15.10.2025 fino al 21.03.2026 (5 mesi), con determina n. 182 del 19.03.2026 il congedo parentale dal 07.05.2026 fino al 31.08.2026 (3 mesi e 25 giorni) e con determina n. 493 del 28.08.2026 il congedo parentale dal 01.09.2026 fino al 30.09.2026 (1 mese);

Vista la domanda della dipendente con numero di matricola 3149 del 26.08.2027, con la quale chiede la concessione dell'aspettativa con orario lavorativo al 50% per il secondo figlio dal 01.10.2026 fino al 30.09.2027 ai sensi dell'articolo 50 del contratto collettivo intercompartimentale del 12.02.2008;

Visto l'art. 11 del contratto collettivo intercompartimentale del 18.11.2024 che prevede che il congedo parentale e l'aspettativa per il personale, con prole non possono superare complessivamente, per entrambi i genitori e per ogni figlio/a il limite massimo di 32 mesi;

Accertato che l'aspettativa viene interrotta in caso di sopravvenuto congedo di maternità. Il periodo rimanente dell'aspettativa può essere fruito, su domanda, entro il sedicesimo anno di vita del bambino;

Visti i pareri prescritti dal Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2, in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa
(3bXHfwhZ4ImHCjLZNq2DaP/gHnODq6gEGgVmfJk8k
m8=) e quella contabile

m8=) und der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (0Tjfw7g4xw970/kLq42R9WqcHZ4S805I3X8xCYsXJzA =) mit Bestätigung der finanziellen Deckung dieses Entscheides;

Auf der Grundlage des Art. 126 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol und des Landesgesetzes betreffend die Buchhaltungs- und Finanzordnung in den Gemeinden der Autonomen Region Trentino-Südtirol Nr. 25 vom 12.12.2016;

Auf der Grundlage des Haushaltsvollzugsplanes 2025-2027, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 575 vom 30.12.2024;

Nach Einsicht in die Verordnung über das Rechnungswesen;

(0Tjfw7g4xw970/kLq42R9WqcHZ4S805I3X8xCYsXJzA =), attestante la copertura finanziaria, della presente determinazione;

Sulla base dell'art. 126 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige e la legge provinciale sull'Ordinamento contabile e finanziario nei comuni della Regione autonoma Trentino – Alto Adige n. 25 del 12.12.2016;

Sulla base del piano esecutivo di gestione 2025-2027, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 575 del 30.12.2024;

Visto il Regolamento di contabilità;

fasst den Entscheid

1. an die Bedienstete mit Matrikelnummer 3149 einen Wartestand mit Arbeitsausmaß von 50% im Sinne des Artikels 50 des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages vom 12.02.2008 von insgesamt 1 Jahr vom 01.10.2026 bis zum 30.09.2027 für das zweite Kind zu gewähren;
2. festzuhalten, dass die Bedienstete während des Wartestandes Anrecht auf eine Entlohnung von 50% des normalen Gehaltes hat und dass die Beiträge für das Ruhegehalt für den restlichen Teil, im Sinne des Art. 50 Abs. 6 des BÜKV, zu Lasten der Verwaltung gehen, und zwar einschließlich des zu Lasten des Personals gehenden Beitragsanteiles;
3. festzuhalten, dass die im genannten Dienstverhältnis verbrachte Zeit für den rechtlichen und wirtschaftlichen Aufstieg in der Laufbahn und für die Abfertigung und Fürsorge angerechnet wird, sowie für die entsprechende Ruhestandsbehandlung berücksichtigt wird;
4. diese Ausgabe zu Lasten der Gemeinde mit bilanzeigenen Mitteln zu finanzieren und wie folgt anzulasten:
Kostenstelle: Bauamt
Kapitel: Geldvergütungen
Fälligkeit: 2026.

determina

1. di concedere alla dipendente con numero di matricola 3149 un'aspettativa con orario lavorativo al 50% ai sensi dell'articolo 50 del contratto collettivo intercompartimentale del 12.02.2008 di 1 anno a partire dal 01.10.2026 fino al 30.09.2027 per il secondo figlio;
2. di precisare che la dipendente durante l'aspettativa ha diritto ad una retribuzione corrispondente al 50% della retribuzione ordinaria e che gli oneri di pensione per la parte residua, ai sensi dell'art. 50 comma 6 del CCI, sono a carico dell'amministrazione, inclusa la quota contributiva di pertinenza del personale medesimo;
3. di determinare che il periodo del rapporto di servizio predetto è utile ai fini della progressione giuridica ed economica di carriera e della indennità di buona uscita e di previdenza, come viene computata anche ai fini del trattamento di pensione;
4. di finanziare questa spesa a carico del Comune con i mezzi propri e impegnarla come segue:
Centro di costo: ufficio tecnico
Capitolo: retribuzioni
Esigibilità: 2026.

Gelesen, genehmigt und gefertigt Letto, confermato e sottoscritto

Der/Die Verantwortliche des Dienstes – Il/La responsabile del servizio

Dr. Helga Plankensteiner

digital signiertes Dokument – documento firmato con firma digitale

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch den die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol):

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

Verpflichtung Nr. n. impegno	Kompetenzjahr anno competenza	Kapitel capitolo	Kostenstelle centro costo	Kodex 5. Ebene codice 5° livello	Betrag importo
---------------------------------	----------------------------------	---------------------	------------------------------	-------------------------------------	-------------------

Der Verantwortliche des Finanzdienstes – Il responsabile del servizio finanziario

Vigl Daniel

digital signiertes Dokument – documento firmato con firma digitale

Jede/r Interessierte kann gegen diesen Entscheid innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 120 GVD Nr. 104/2010).

Ogni interessato/a può presentare ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano entro 60 giorni dall'esecutività della determinazione. Nel settore degli affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 120 D.lgs. n. 104/2010).

Veröffentlicht am

Pubblicato il